

The Chinese Baptist Fellowship of the US and Canada 美加華人浸信會聯會

Response to the COVID-19 Outbreak

February 10 2020

The Chinese Baptist Fellowship (CBF) is very concerned about the effects of the COVID-19 outbreak which originated in Wuhan, China at the end of 2019. It has since spread to many parts of the world with confirmed cases in the tens of thousands and many deaths reported, mostly in China.

We who are here on this side of the Pacific, wait anxiously as we watch helplessly as pharmaceutical companies race to find a vaccine. We also wait anxiously with some of our pastors and our brothers and sisters in the Lord whose family members are right there at the epicenter of the outbreak. But we are comforted by the fact that our Lord knows of the mental anguish and the uncertainties that we face (Hebrews 4:14-16) and He comes alongside us to give us the peace and the strength to prevail. (John 14:27; 17:33)

At CBF, we are looking at ways through which we could express our care and compassion of our Lord Jesus Christ to our compatriots in China. **In the shorter term**, the need is for funds so that we could buy the medical necessities needed to help alleviate the suffering and temper the outbreak. In a sea of such overwhelming need, we recognize that whatever we do is simply a drop in the bucket. But in this, we persist— helping one person and one family at a time. Therefore, we are working hard to identify a trusted agency that has people on the ground to get the supplies to our intended target. At CBF, we observe a rule of thumb in that we will never raise funds unless we are sure we can account for every dollar we receive and they are given for their intended purpose. **In the longer term**, we anticipate the need for assistance to families affected by the outbreak, spiritually, economically, mentally and physically. There is a long road ahead for recovery and many more opportunities for involvement and sharing the love of Jesus Christ with our compatriots there.

The leadership of the CBF will be meeting the end of February to decide on a course or courses of action in response to the COVID-19 outbreak and we will announce it here in due course. Look for it in this space.

In the meantime, pray for one another and lift up before the Lord, our pastors and brothers and sisters who have family in China, so that we “...may receive mercy and find grace to help us in our time of need.” (Hebrews 4:16)

Stay safe and keep healthy.

The Chinese Baptist Fellowship of the US and Canada
美加華人浸信會聯會

應對 COVID-19 疫情
2020 年 2 月 10 日

美加華人浸信會聯會（美加華浸）非常關注于 2019 年底起源於中國武漢的 COVID-19 疫情。此病疫並蔓延到世界各地，確診病例數以萬計，據報導有許多死亡事件，其中多數在中國。

我們在太平洋這邊的人們，焦急地等待，並無助地看著製藥廠競相研發疫苗。我們還焦急地看著我們的一些傳道人以及我們的主內兄弟姐妹們，他們的家人就在疫情的中心。但是我們還能得著鼓勵，我們的主知道我們心裏的痛苦和我們生命的無常（希伯來書 4：14-16），他與我們同在，賜我們平安，加我們力量，使我們能得勝。（約翰福音 14:27; 17:33）

在美加華浸，我們正在尋找向中國同胞表達主耶穌基督的關懷和同情的渠道。**在短期內**，我們需要資金來購買所需的醫療必需品，以幫助減輕痛苦和緩解疫情。我們認識到在如此巨大的需求中，我們所做的只不過是滄海一粟。但在其中，我們堅持下去，由一個有需要的人、有需要的家庭開始。因此，我們正在努力尋找一個可以信任，並有當地人員來將供應品送達給我們的預期對象的機構。在此事上，我們遵守一個原則：除非我們能確定所收到的資金用於指定的目的上，否則我們不會收集。**從長遠來看**，我們預計需要為受疫情影響的家庭提供在靈性，經濟，精神和身體上的幫助。康復是一條漫長的道路，有著許多的參與和當地同胞分享耶穌基督的機會。

聯會的同工們將在 2 月底開會，來決定應對 COVID-19 爆發的行動方案，我們將在適當的時候在這裡宣布。請到訪這個網址。

在這時刻，讓我們彼此祈禱，為有家人在中國的傳道人，兄弟姐妹們，帶到施恩寶座前，以使我們“…得憐恤，蒙恩惠，做隨時的幫助。”（希伯來書 4:16）

祝平安，健康！